

**CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI  
PRATICHE LINGUISTICHE E ANALISI DI TESTI DEL 26.04.2010  
VERBALE N. 3/2010**

Il giorno 26 aprile 2010, alle ore 11,30, a seguito di convocazione inviata il giorno 07 aprile 2010 al prot. n° 109/Dip, integrata con nota del 15.04.2010, prot. n° 131/Dip per il giorno 21 aprile, rinviata successivamente per mail in data odierna, si è riunito, presso la direzione, il Consiglio del Dipartimento di Pratiche Linguistiche e Analisi di Testi, per discutere i seguenti punti all'ordine del giorno:

**COMUNICAZIONI EVENTUALI**

- 1. PRESENTAZIONE RICHIESTE ASSEGNI PER LA COLLABORAZIONE AD ATTIVITA' DI RICERCA**
- 2. VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2010**
- 3. PROPOSTA CONVENZIONE CON RETE DI SCUOLA PER PROGETTO CLIL**
- 4. INTERNATIONAL COLLABORATION AWARD – PROGRAMMA DI SCAMBIO**
- 5. RICHIESTA AUTORIZZAZIONE ACQUISTO E SUCCESSICO DISCARICO**
- 6. VARIE**

Il Consiglio di Dipartimento risulta così composto:

P = Presente    AG = Assente giustificato    A = Assente

<b>PROFESSORI DI RUOLO DI I FASCIA</b>			
	P	AG	A
1. DI PINTO LUGIA	*		
2. MAZZOTTA PATRIZIA	*		
3. PONZIO AUGUSTO	*		
<b>PROFESSORI DI RUOLO DI II FASCIA</b>			
4. CALEFATO PATRIZIA		*	
5. CARDONA MARIO		*	
6. LUPIS ANTONIO		*	
7. MELILLO ARMISTIZIO	*		
8. PETRILLI SUSAN	*		
<b>RICERCATORI</b>			
9. LAPORTA MARIATERESA		*	
10. MINAFRA VINCENZO			*
11. MONTESANO GAETANO	*		

12. PONZIO IULIA	*		
13. SILVESTRI FILIPPO		*	
<b>RAPPRESENTANTI PERSONALE TECNICO-AMMINISTRATIVO</b>			
14. D'ALBERO ALBA	*		
15. NAVARRA TIZIANA	*		
<b>SEGRETARIO AMMINISTRATIVO</b>			
LAMPIGNANO ANTONELLA	*		

Presiede il Direttore prof. Patrizia Mazzotta. Funge da segretario verbalizzante il Segretario amministrativo Dr. Antonella Lampignano.

Constatato il numero legale, il Presidente apre la discussione sui punti all'O.d.G.

### **- COMUNICAZIONI**

Non ci sono comunicazioni.

Il Direttore passa all'esame del punto 1 posto all'o.d.g.

### **1. PRESENTAZIONE RICHIESTE ASSEGNI PER LA COLLABORAZIONE AD ATTIVITA' DI RICERCA**

Il Direttore riferisce che cinque colleghi chiedono assegni per la collaborazione ad attività di ricerca e cioè, in ordine di presentazione della domanda: la Prof.ssa Patrizia Calefato, la Prof.ssa Di Pinto Luigia, il Prof. Antonio Lupis, il Prof. Augusto Ponzio, il prof. Mario Cardona .

Il Direttore riferisce che la Prof.ssa Calefato chiede un Assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca dal titolo: "Il corpo nei media come luogo di negoziazione dell'identità di genere: aspetti sociosemiotici e linguistici".

Il Direttore, riferisce inoltre che la richiesta avanzata dalla prof.ssa Patrizia Calefato si riferisce all'area 09, settore scientifico disciplinare L-LIN/01 e che l'attività di ricerca in argomento è compresa nel Piano annuale delle ricerche del Dipartimento.

Quindi il Direttore preso atto che non vi sono richieste di intervento pone ai voti la richiesta di assegno biennale proposta dalla Prof.ssa Calefato.

Il Consiglio,

- Sentita la relazione del Direttore;
- considerato che il progetto proposto dalla Prof.ssa Patrizia Calefato è coerente con la programmazione scientifica del Dipartimento per l'anno di richiesta;
- attestato che l'area di Riferimento è l'Area 09;
- attestato che il settore scientifico disciplinare è il settore L-LIN/01;
- visto l'art. 2 del "Regolamento per la disciplina dei rapporti di collaborazione all'attività di ricerca";

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

#### **DELIBERA**

- 1) di approvare la richiesta di assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca avanzata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato dal titolo: "Il corpo nei media come luogo di negoziazione dell'identità di genere: aspetti sociosemiotici e linguistici", che si allega quale parte integrante e sostanziale al presente verbale.

Il Direttore riferisce che la Prof.ssa Luigia Di Pinto chiede un Assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca dal titolo: “La rilettura fenomenologica della filosofia medievale di matrice scotista nelle opere di Edith Stein e in alcuni inediti di Hedwig Conrad-Martius”.

Il Direttore, riferisce inoltre che la richiesta avanzata dalla prof.ssa Luigia Di Pinto si riferisce all'area 11, settore scientifico disciplinare M-FIL/01 e che l'attività di ricerca in argomento è compresa nel Piano annuale delle ricerche del Dipartimento.

Quindi il Direttore preso atto che non vi sono richieste di intervento pone ai voti la richiesta di assegno biennale proposta dalla Prof.ssa Luigia Di Pinto.

Il Consiglio,

- Sentita la relazione del Direttore;
- considerato che il progetto proposto dalla Prof.ssa Luigia Di Pinto è coerente con la programmazione scientifica del Dipartimento per l'anno di richiesta;
- attestato che l'area di Riferimento è l'Area 11;
- attestato che il settore scientifico disciplinare è il settore M-FIL/01;
- visto l'art. 2 del “Regolamento per la disciplina dei rapporti di collaborazione all'attività di ricerca”;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

**DELIBERA**

- 1) di approvare la richiesta di assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca avanzata dalla Prof.ssa Luigia Di Pinto per la collaborazione ad attività di ricerca dal titolo: “La rilettura fenomenologica della filosofia medievale di matrice scotista nelle opere di Edith Stein e in alcuni inediti di Hedwig Conrad-Martius”, che si allega quale parte integrante e sostanziale al presente verbale.

Il Direttore riferisce che il Prof. Antonio Lupis chiede un Assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca dal titolo: “Poesia femminile per musica del secondo ottocento italiano”.

Il Direttore, riferisce inoltre che la richiesta avanzata dal prof. Antonio Lupis si riferisce all'area 09, settore scientifico disciplinare FIL-LET/12 e che l'attività di ricerca in argomento è compresa nel Piano annuale delle ricerche del Dipartimento.

Quindi il Direttore preso atto che non vi sono richieste di intervento pone ai voti la richiesta di assegno biennale proposta dal Prof. Lupis.

Il Consiglio,

- Sentita la relazione del Direttore;
- considerato che il progetto proposto dal Prof. Antonio Lupis è coerente con la programmazione scientifica del Dipartimento per l'anno di richiesta;
- attestato che l'area di Riferimento è l'Area 09;
- attestato che il settore scientifico disciplinare è il settore FIL-LET/12;
- visto l'art. 2 del “Regolamento per la disciplina dei rapporti di collaborazione all'attività di ricerca”;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

**DELIBERA**

- 1) di approvare la richiesta di assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca avanzata dal Prof. Antonio Lupis dal titolo: “Poesia femminile per musica del secondo ottocento italiano”, che si allega quale parte integrante e sostanziale al presente verbale.

Il Direttore riferisce che il Prof. Augusto Ponzio chiede un Assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca dal titolo: “La parola fra il voler sentire e l'ascolto: Bachtin, Schaff, Welby”.

Il Direttore, riferisce inoltre che la richiesta avanzata dal prof. Augusto Ponzio si riferisce all'area 11, settore scientifico disciplinare M-FIL/05 e che l'attività di ricerca in argomento è compresa nel Piano annuale delle ricerche del Dipartimento.

Quindi il Direttore preso atto che non vi sono richieste di intervento pone ai voti la richiesta di assegno biennale proposta dal Prof. Ponzio.

Il Consiglio,

- Sentita la relazione del Direttore;
- considerato che il progetto proposto dal Prof. Augusto Ponzio è coerente con la programmazione scientifica del Dipartimento per l'anno di richiesta;
- attestato che l'area di Riferimento è l'Area 11;
- attestato che il settore scientifico disciplinare è il settore M-FIL/05;
- visto l'art. 2 del "Regolamento per la disciplina dei rapporti di collaborazione all'attività di ricerca";

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

**DELIBERA**

- 1) di approvare la richiesta di assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca avanzata dal Prof. Augusto Ponzio dal titolo: "La parola fra il voler sentire e l'ascolto: Bachtin, Schaff, Welby", che si allega quale parte integrante e sostanziale al presente verbale.

Il Direttore riferisce che il Prof. Mario Cardona chiede un Assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca dal titolo: "Il ruolo della working memory nello sviluppo del lessico e nell'apprendimento delle lingue straniere".

Il Direttore, riferisce inoltre che la richiesta avanzata dal prof. Mario Cardona si riferisce all'area 09, settore scientifico disciplinare L-LIN/02 e che l'attività di ricerca in argomento è compresa nel Piano annuale delle ricerche del Dipartimento.

Quindi il Direttore preso atto che non vi sono richieste di intervento pone ai voti la richiesta di assegno biennale proposta dal Prof. Cardona.

Il Consiglio,

- Sentita la relazione del Direttore;
- considerato che il progetto proposto dal Prof. Mario Cardona è coerente con la programmazione scientifica del Dipartimento per l'anno di richiesta;
- attestato che l'area di Riferimento è l'Area 09;
- attestato che il settore scientifico disciplinare è il settore L-LIN/02;
- visto l'art. 2 del "Regolamento per la disciplina dei rapporti di collaborazione all'attività di ricerca";

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

**DELIBERA**

- 1) di approvare la richiesta di assegno biennale per la collaborazione ad attività di ricerca avanzata dal Prof. Mario Cardona dal titolo: "Il ruolo della working memory nello sviluppo del lessico e nell'apprendimento delle lingue straniere", che si allega quale parte integrante e sostanziale al presente verbale.

## **2. VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2010**

Il Direttore comunica che, con bolletta n° 4 del 17.03.2010 dell'Istituto Cassiere, è stata devoluta al Dipartimento la quota relativa al fondo del miglioramento della didattica anno 2008 - di € 1.900,00

**IL CONSIGLIO**

**VISTO** il Bilancio di Previsione 2010;

**VISTO** il D.R. n° 6744 del 11/09/2002 con cui è stata prevista per i dipartimenti la redazione del bilancio in termini di competenza e di cassa;

**VISTO** l'art. 84, comma 4° del Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità dell'Università degli Studi di Bari in vigore dal 1/01/1999;

**VISTA** la bolletta n° 4 del 17.03.2010 dell'Istituto Cassiere, con cui è stata devoluta al Dipartimento la quota relativa al fondo del miglioramento della didattica anno 2008 - di € 1.900,00

**CONSIDERATO** che il capitolo in entrata 202200 "ASSEGNAZIONI UNIVERSITA' PER ACQUISTO DOTAZIONI LIBRARIE." abbisogna di variazione alla disponibilità;

**RITENUTO** di dover variare la previsione di competenza e cassa sul corrispondente capitolo in uscita 201180 "ACQUISTO DI MATERIALE BIBLIOGRAFICO"

per le motivazioni espresse in narrativa, con voti favorevoli unanimi

### **DELIBERA**

- 1) di approvare la variazione ufficiale n° 10 di competenza e cassa che forma parte integrante del presente verbale.

### **3. PROPOSTA CONVENZIONE CON RETE DI SCUOLA PER PROGETTO CLIL**

Il Direttore propone ai consiglieri una Convenzione per la realizzazione del seguente progetto di ricerca: "Azione della rete interscolastica CLIL PUGLIA NET" con il Primo Circolo Didattico "Via Dieta, 2" di Monopoli, il cui Dirigente Scolastico pro-tempore è il Dr. Vito Intini.

Oggetto della Convenzione è la sperimentazione e diffusione del CLIL nell'area territoriale della Regione Puglia, così come riportato nello schema di Convenzione allegato che costituisce parte integrante del presente verbale.

L'istituzione scolastica provvederà alla gestione amministrativa, organizzativa e finanziaria dell'iniziativa. Il Dipartimento provvederà alla formazione in loco nelle scuole e ad attività di consulenza in itinere per i formatori.

Il Consiglio,

- Sentita la relazione del Direttore;
- Vista la convenzione con il Primo Circolo Didattico "Via Dieta, 2" di Monopoli, il cui Dirigente Scolastico pro-tempore è il Dr. Vito Intini;
- Visto il progetto di ricerca: "Azione della rete interscolastica CLIL PUGLIA NET"
- Visto che non ci saranno oneri a carico del Bilancio del Dipartimento
- Visto l'art. 68 del Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

### **DELIBERA**

- 1) di approvare la Convenzione con il Primo Circolo Didattico "Via Dieta, 2" di Monopoli, della durata di un anno scolastico/accademico, il cui responsabile scientifico è la Prof. Patrizia Mazzotta;
- 2) di disporre che copia della presente deliberazione, corredata dei relativi allegati, sia trasmessa al Magnifico Rettore per gli adempimenti di competenza.

#### 4. INTERNATIONAL COLLABORATION AWARD – PROGRAMMA DI SCAMBIO

Il Direttore informa i consiglieri che l'Università di Cardiff ha bandito l'International Collaboration Award – early Career Academic Staff 2009-10 che prevede uno scambio di studiosi tra le Università.

Il Direttore cede la parola alla Prof. Calefato che illustra nel dettaglio il concorso e mostra ai consiglieri i moduli relativi compilati. La Prof. Calefato, tutor della dottoranda Floriana Bernardi del dottorato di ricerca in Teoria del linguaggio e Scienze dei Segni – ciclo XXIV, comunica ai consiglieri che alla selezione vorrebbe partecipare la dottoressa Bernardi e il prof. Paul Bowman dell'Università di Cardiff. Il periodo di scambio è di cinque giorni a partire dal 25 aprile 2011 ed i costi sono a carico dell'Università di Cardiff. Il Coordinatore del Dottorato, prof. Augusto Ponzio, manifesta il suo consenso a questo programma di scambio.

Il Consiglio,

- Sentito il Direttore;
- Sentita la prof. Calefato,
- Sentito il coordinatore del Dottorato, Prof. Augusto Ponzio,
- Visto il curriculum vitae del Prof. Paul Bowman,

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

DELIBERA

1. di approvare l'adesione del Dipartimento all'International Collaboration Award – Early Career Academic Staff 2009-2010 bandito dall'Università di Cardiff (UK) che prevede lo scambio tra la Dott. Floriana Bernardi per l'Università di Bari e il prof. Paul Bowman per l'Università di Cardiff.
2. di approvare i moduli compilati (application form) che si allegano al presente verbale.

#### 5. RICHIESTA AUTORIZZAZIONE ACQUISTO E SUCCESSICO DISCARICO

Il Direttore legge la richiesta del prof. Cardona di acquistare n° 20 copie del volume: *“Il ruolo della memoria nell'apprendimento delle lingue. Una prospettiva glottodidattica”* – Autore: Mario Cardona - anno 2010 – Utet, allo scopo di distribuirle ai corsisti del Master in “Assistenza alla Comunicazione per non udenti” – a.a. 2008/2009.

Tale testo sarebbe secondo il presidente del Master, prof. Cardona, un valido supporto integrativo al materiale didattico fornito agli studenti del suddetto Master.

Il costo di ciascun volume è di € 20,00. La spesa complessiva graverà sul capitolo relativo al Master: 102690-MASTUDE09.

Non essendoci interventi da parte dei consiglieri, il Direttore pone ai voti l'acquisto di 20 copie del testo *“Il ruolo della memoria nell'apprendimento delle lingue. Una prospettiva glottodidattica”* e la distribuzione di diciannove copie ai corsisti del Master. Una copia rimarrebbe nel patrimonio librario del dipartimento.

Il Consiglio

Sentito il Direttore,

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli

DELIBERA

- 1) di autorizzare l'acquisto di venti copie del volume *“Il ruolo della memoria nell'apprendimento delle lingue. Una prospettiva glottodidattica”*;
- 2) di chiedere la cancellazione dai registri inventariali per cessione di 19 copie del suddetto volume in favore degli studenti del Master in Assistenza alla Comunicazione per non udenti, di cui si allega elenco degli iscritti.

**VARIE**

Non ci sono varie.

Esauriti i punti all'o.d.g. il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto seduta stante.  
Il Presidente dichiara sciolta la seduta alle ore 12.45.

Bari, 26.04.2010

Il Segretario  
Dr. Antonella Lampignano

Il Direttore  
Prof. Patrizia Mazzotta